



Hoja de datos de seguridad

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA/PREPARADO Y DE LA COMPAÑÍA/ORGANIZACIÓN

Nombre del producto: PILAS RECARGABLES DE NÍQUEL- METAL HIDRURO DURACELL (de baja autodescarga)

Identificación del producto: Pilas de Níquel – Metal Hidruro (de baja autodescarga)-

Designaciones del producto:

Nombre/tamaño de la pila	Designación Duracell	Designación CEI
Duracell DX1300 D	DX1300	HR20
Duracell DX1400 C	DX1400	HR14
Duracell DX1500 AA	DX1500	HR6
Duracell DX2400 AAA	DX2400	HR9V
Duracell DX1604 9V	DX1604	HR03

Uso del producto: Fuente de energía

Fecha de preparación de la hoja de datos de seguridad: 1 de julio de 2008

Identificación de la compañía:

Oficina UE

Procter & Gamble UK.
The Heights, Brooklands
Weybridge, Surrey
KT13 0XP UK
Teléfono: +44-1-93-289-6000

Oficina Suiza

Procter & Gamble
Switzerland SARL
Route de Saint-Georges 47
1213 Petit-Lancy, 1, Ginebra,
Teléfono: +41-58-004-6111

Oficina EE.UU

Duracell, una división de P&G
Berkshire Corporate Park
Bethel, CT 06801 USA
Teléfono: 203-796-4000

Número de teléfono de emergencia: INFOTRAC Línea directa 24 horas de respuesta ante emergencias: 1-352-323-3500 (Estados Unidos de América)

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

Aspecto físico: Pilas cilíndricas

PRECAUCIÓN: No mezclar nunca pilas NiMH con NiCd u otro tipo de pilas. Mantener las pilas alejadas del fuego para impedir que se produzcan explosiones. Para su colocación adecuada, sírvase observar la indicación de polaridad (+/-). No utilice nunca diferentes tipos de pilas o sistemas a la vez. No llevar pilas sueltas en el bolsillo o monedero. Si se realiza una apertura forzada de la pila, los electrodos pueden reaccionar con el aire y producir su inflamación.

Clasificación de preparados de la UE: No clasificado como preparado peligroso.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN DE COMPONENTES

Nombre químico	Número CAS	Número EINECS	Cantidad	Clasificación
Aleación de níquel, cobalto, manganeso y aluminio	7440-02-0/	231-111-4	20-40 %	Carc Cat 3, Xn, R40, R42/43, R53
	7440-48-4/	213-158-0		
	7439-96-5/	213-105-1		
	7429-90-5	231-072-3		
Aleación de níquel, cobalto y	7440-02-0/	231-158-0	15-25 %	Carc Cat 3, Xn,

zinc	7440-48-4/ 7440-66-6			R40, R42/43, R50/53
Níquel	7440-02-0	231-111-4	5-15 %	Carc Cat 3, Xi, R40, R43
Hierro	7439-89-6	231-096-4	2-40 %	Ninguno
Hidróxido de potasio (35%)	1310-58-3	215-181-3	1-5 %	C, Xn, R22, R35
Hidróxido sódico	1310-73-2	215-185-5	1-5 %	C, R35
Hidróxido de litio	1310-65-2	215-183-4	1-5 %	C, R34

SECCIÓN 4: MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Información general: Los componentes químicos y metálicos de este producto están contenidos en un recipiente hermético. No será posible quedar expuesto a los contenidos a menos que se produzca una fuga en la pila, ésta sea expuesta a altas temperaturas, o bien sufra una sobrecarga mecánica, física, o eléctrica. Las pilas dañadas liberarán hidróxidos de sodio y de potasio concentrados, que tienen propiedades cáusticas. La previsión anticipada de fuga potencial de hidróxidos de sodio y de potasio es de 1-2 gramos.

Contacto con los ojos: Si existe una fuga en la pila y el material entra en contacto con los ojos, enjuagar cuidadosamente con abundante agua corriente durante 30 minutos. Buscar asistencia médica inmediata.

Contacto con la piel: Si la pila presenta una fuga y el material entra en contacto con la piel, retirar cualquier ropa contaminada y enjuagar la piel expuesta con abundante agua corriente durante al menos 15 minutos. Si la irritación, herida o dolor persiste, buscar asistencia médica.

Inhalación: Si existe una fuga en la pila, sus contenidos pueden ser irritantes para las vías respiratorias. Salir al aire libre. Si la irritación persiste, buscar asistencia médica.

Ingestión: Si se ingieren los contenidos de la pila, no provocar el vómito. Si la víctima está consciente, hacerle enjuagar la boca y la piel alrededor de la misma con agua durante al menos 15 minutos. Buscar asistencia médica inmediata.

Observaciones para el médico: Los componentes tóxicos agudos son níquel e hidróxidos de sodio y de potasio concentrados (35 %). La previsión anticipada de fuga potencial de hidróxidos de sodio y de potasio es de 1-2 gramos.

SECCIÓN 5: MEDIDAS PARA LA LUCHA CONTRA EL FUEGO

Riesgo de incendio y explosión: Las pilas pueden reventar y liberar productos de descomposición peligrosos si se exponen a una situación de fuego. Si se realiza una apertura forzada de la pila, los electrodos pueden reaccionar con el aire y producir su inflamación.

Medios de extinción: Utilizar agua, dióxido de carbono, arena o extintor de clase D.

Procedimientos específicos de lucha contra incendios: El personal antiincendios deberá utilizar máscaras de respiración autónoma de presión positiva, así como ropa protectora integral. Combatir el fuego desde una distancia de seguridad o área protegida. Enfriar las pilas expuestas al fuego para evitar su rotura. Tener precaución al manipular contenedores expuestos al fuego (los contenedores pueden explotar bajo la influencia del calor o el fuego).

Productos peligrosos resultantes de la combustión: La degradación térmica puede generar humos metálicos tóxicos de níquel, cobalto, aluminio y manganeso; gas de hidrógeno, vapores cáusticos de hidróxidos de sodio y de potasio y otros subproductos tóxicos.

SECCIÓN 6: MEDIDAS ANTE LA LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Informar al personal de seguridad cuando se produzcan derrames importantes. Pueden liberarse vapores con propiedades cáusticas de las pilas rotas o con fugas.

El personal de limpieza deberá utilizar la ropa de protección adecuada para evitar el contacto con piel y ojos así como la inhalación de vapores o humos. Aumentar la ventilación. Recoger con cuidado las pilas y colocarlas en un contenedor adecuado para su eliminación.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Evitar sobrecargas mecánicas o eléctricas. NO cortocircuitar ni instalar de forma incorrecta. Las pilas pueden explotar, descomponerse por pirólisis o descargar gases si se desmontan, aplastan, o se exponen a altas temperaturas. Instalar las pilas siguiendo las instrucciones del equipo. Sustituir todas las pilas agotadas del equipo al mismo tiempo. No llevar pilas sueltas en el bolsillo o monedero.

Almacenamiento: Almacenar las pilas en un lugar seco a temperatura ambiente. No someterlas a refrigeración – ello no hará que duren más.

SECCIÓN 8: CONTROL DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Se facilitan los siguientes límites de exposición ocupacional a efectos informativos. No deberá producirse ningún tipo de exposición a los componentes de la pila durante su uso normal por parte del consumidor.

Remitirse a las reglamentaciones específicas del país correspondiente en cuanto a la información adicional relativa a los límites de exposición.

Nombre químico	Límites de exposición
Níquel (elemental)	0,5 mg/m ³ TWA UK WEL 1 mg/m ³ VL Bélgica 0,05 mg/m ³ TWA Dinamarca LV
Níquel (compuestos solubles)	0,1 mg/m ³ TWA UK WEL 0,1 mg/m ³ VL Bélgica 0,01 mg/m ³ TWA Dinamarca LV
Níquel (compuestos insolubles)	0,5 mg/m ³ TWA UK WEL 1 mg/m ³ VL Bélgica 0,05 mg/m ³ TWA Dinamarca LV
Manganeso	0,5 mg/m ³ TWA UK WEL 0,5 mg/m ³ (inhalable) TWA DFG MAK 0,2 mg/m ³ VL Bélgica 0,2 mg/m ³ TWA Dinamarca LV
Aluminio (en forma de polvo)	10 mg/m ³ TWA (polvo inhalable), 4 mg/m ³ TWA (polvo respirable) UK WEL 4 mg/m ³ TWA (polvo inhalable), 1,5 mg/m ³ TWA (polvo respirable) DFG MAK 10 mg/m ³ VL Bélgica 10 mg/m ³ TWA Dinamarca LV
Cobalto y compuestos inorgánicos (como Co)	0,1 mg/m ³ TWA UK WEL 0,02 mg/m ³ VL Bélgica 0,01 mg/m ³ TWA Dinamarca LV
Zinc	No establecido para metal de zinc
Hierro	No establecido para metal de zinc
Hidróxido de potasio	2 mg/m ³ STEL UK WEL 2 mg/m ³ VCD Bélgica 2 mg/m ³ Valor Techo Dinamarca LV
Hidróxido sódico	2 mg/m ³ STEL UK WEL

	2 mg/m3 VL Bélgica
	2 mg/m3 Valor Techo Dinamarca LV
Hidróxido de litio	2 mg/m3 STEL UK WEL

Ventilación: No se requiere ventilación especial para su empleo normal.

Protección respiratoria: No se requiere para su empleo normal.

Protección de la piel: No se requiere para su empleo normal. Utilizar guantes de neopreno, goma o nitrilo para la manipulación de pilas con fugas.

Protección ocular: No se requiere para su empleo normal. Utilizar gafas de protección cuando se manipulen pilas que presenten fugas.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto y olor: Paquetes de pilas de diferentes tamaños.

Solubilidad en agua: Insoluble

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad: Este producto es estable.

Incompatibilidad/Condiciones a evitar: Los contenidos son incompatibles con agentes oxidantes fuertes. No calentar, aplastar, desmontar, o cortocircuitar.

Productos peligrosos resultantes de la descomposición: La descomposición térmica puede generar humos tóxicos de níquel, cobalto, litio, zinc, aluminio y manganeso; gas de hidrógeno, vapores cáusticos de hidróxidos de sodio y de potasio y otros subproductos tóxicos.

Polimerización de riesgo: No se produce

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Efectos potenciales sobre la salud:

Los componentes químicos y metálicos de este producto están contenidos en un recipiente hermético. No será posible quedar expuesto a los contenidos a menos que se produzca una fuga en la pila, ésta sea expuesta a altas temperaturas, o bien sufra una sobrecarga mecánica, física, o eléctrica. Las pilas dañadas liberarán hidróxidos de sodio y de potasio concentrados, que tienen propiedades cáusticas. La previsión anticipada de fuga potencial de hidróxidos de sodio y de potasio es de 1-2 gramos.

Contacto con los ojos: El contacto con los contenidos de la pila puede causar irritaciones graves y quemaduras. Es posible que se produzcan daños oculares.

Contacto con la piel: El contacto con los contenidos de la pila puede causar irritaciones graves y quemaduras.

Inhalación: La inhalación de vapores o humos liberados debidos al calor o a un gran número de pilas con fugas puede originar irritación ocular y respiratoria.

Ingestión: No se contempla que se ingiera la pila debido al tamaño de esta. La ingestión de los contenidos de la pila (de una pila con fugas) puede originar quemaduras y daños intestinales, de garganta, y de la boca.

Datos de toxicidad aguda:

Níquel: LDLo oral (ratas) 5000 mg/kg

Cobalto: LD50 oral (ratas) 6.171 mg/kg

Manganeso: LD50 oral (ratas) 9.000 mg/kg

Hidróxido de potasio: LD50 oral (ratas) 273 mg/kg

Hidróxido sódico: LDLo oral (ratas) 500 mg/kg

Hierro: LD50 oral (ratas) 30.000 mg/kg

Hidróxido de litio: LD50 oral (ratas) 210 mg/kg, LC50 inhalación (ratas) 960 mg/m³/4 h

Efectos crónicos: Los componentes químicos de este producto están contenidos en un recipiente hermético y su exposición no se produce durante la manipulación y el uso habituales. La exposición crónica al níquel y al cobalto puede originar sensibilidad dérmica y respiratoria. Un proceso de eliminación que sea causa de exposición al níquel o al cobalto puede ser peligroso.

Órganos objetivo: Piel, ojos y sistema respiratorio.

Carcinogénesis: El níquel está clasificado como carcinógeno de categoría 3. Ninguno de los otros componentes de este producto se encuentra enumerado como carcinógeno por la Directiva UE de clasificación y etiquetado de sustancias.

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN RELATIVA AL MEDIO AMBIENTE

No hay datos disponibles de ecotoxicidad No se espera que este producto presente un riesgo medioambiental.

SECCIÓN 13: INFORMACIÓN DE ELIMINACIÓN

La eliminación deberá realizarse de acuerdo con las reglamentaciones nacionales y locales. No incinerar excepto en el caso de eliminación en una planta incineradora controlada.

Las pilas recargables Duracell de níquel – metal hidruro están etiquetadas de acuerdo con la Directiva de la UE de pilas 2006/66.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

Información de transporte – Los productos cubiertos por esta hoja de datos de materiales, en su formato original, se consideran “pilas secas” y no están regulados como "MERCANCÍAS PELIGROSAS" para transporte.

Para producto final embalado por transporte terrestre (ADR/RID): - no regulado

Para producto final embalado por transporte marítimo (IMDG) – no regulado

Para producto final embalado por transporte aéreo (IATA): - no regulado

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN RELATIVA A REGLAMENTACIÓN / NORMATIVA

Clasificación de preparados de la UE: No clasificado como preparado peligroso.

REACH: Estos productos son artículos finales y no quedan sujetos a los requisitos de registro de REACH.

Etiquetado UE: No se requiere

No se requiere ningún etiquetado porque las pilas se encuentran clasificadas como artículos tanto bajo REACH como bajo la Directiva de preparados peligrosos y como tales quedan exentos de los requisitos de etiquetado.

SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

Clasificación de riesgos P&G: Salud: 0 Fuego: 0 Reactividad: 0

Frases de riesgo y clases de la UE como referencia (Ver secciones 2 y 3)

C Corrosivo

Carc Cat 3 Carcinógeno categoría 3

F Inflamable

Xi Irritante

Xn Nocivo

R10 Inflamable

R15 El contacto con el agua libera gases extremadamente inflamables.

R22 Nocivo si se ingiere.

R34 Causa quemaduras

R35 Causa quemaduras graves

R40 Evidencia limitada de efectos carcinógenos.

R42/43 Puede causar sensibilidad por inhalación y contacto con la piel.

R43 Puede causar sensibilidad por contacto con la piel.

R50/53 : Muy tóxico para organismos acuáticos, puede originar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente acuático.

R53 : Puede causar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente acuático.

Los datos se suministran únicamente a efectos de empleo en relación a la seguridad e higiene ocupacionales.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD: Esta hoja de datos de seguridad está destinada a facilitar un breve resumen de nuestros conocimientos así como orientación en relación al empleo de este material. La información aquí contenida ha sido compilada a partir de fuentes consideradas por Procter & Gamble como formales y se ajusta a los mejores conocimientos de la Compañía. De ningún modo se considera un documento completo relativo a la reglamentación de comunicación de riesgos globales.

La presente información se ofrece bajo un criterio de buena fe. Cada usuario del presente material tiene que evaluar las condiciones de uso y diseñar los mecanismos de protección adecuados para impedir la exposición de los empleados, daños a la propiedad o liberación al medio ambiente. Procter & Gamble no asume responsabilidad alguna por los daños al destinatario o a terceras personas, o por cualquier tipo de daño a propiedades, resultantes de un uso indebido de este producto.